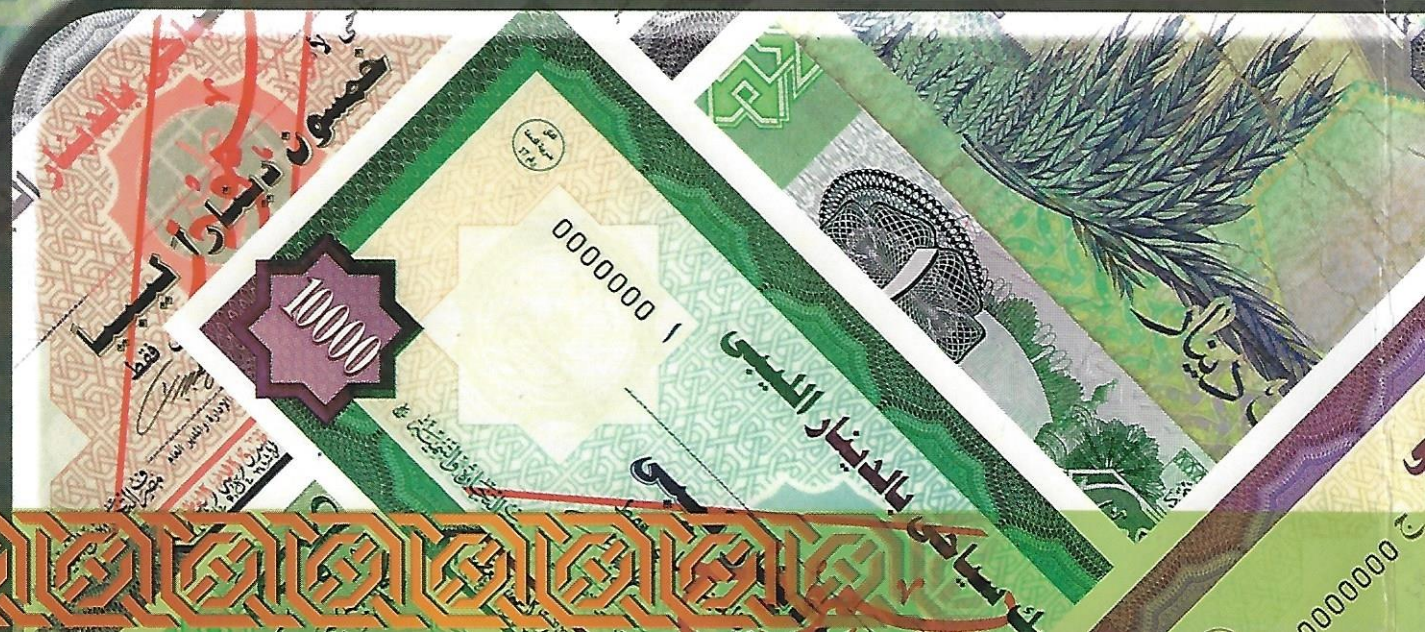




مِصْرَ التِّجَارَةِ وَالتَّمْدِيدِ النِّقَاطِ السَّنَوِيِّ

التقرير السنوي الرابع لمجلس الإدارة
2000 / 12 / 31 أفرنجي





مُصِرُّ التَّجَارَةِ وَالتَّمْيِيزِ



مُصِرُّ التَّجَارَةِ وَالتَّمْيِيزِ

شركة مساهمة ليبية

التقرير السنوى الرابع لمجلس الإدارة 2000 / 12 / 31 ف

كتب التقرير وأعدده :

جمال الطيب عبدالمالك



مِصْرُ التِّجَارَةِ وَالتَّمْيِيزِ

شركة مساهمة ليبية

تأسس طبقا للقانون رقم (1) لسنة 1993 ف وتعدلاته بشأن المصارف والنقد والائتمان وفقا للآتى ...

- 1- قرار أمين اللجنة الشعبية العامة للتخطيط والمالية رقم 234 لسنة 1423 م.
- 2- قرار أمين اللجنة الشعبية العامة للتخطيط والاقتصاد والتجارة رقم 529 لسنة 1424 م.
- 3- سجل فى السجل التجارى تحت رقم 9515 بتاريخ 1995/11/9 ف.

إفتتاح المصرف رسميا بتاريخ 1996/6/9 ف.

انضم كعضو فى إتحاد المصارف العربية بتاريخ 1996/5/1 ف.

انضم كعضو فى جمعية المصارف الليبية بتاريخ 1996/8/10 ف.

انضم كعضو فى إتحاد المصارف المغاربية بتاريخ 1998/5/30 ف.

رأس المال

المكتتب به 9.000.000 دل. تسعة ملايين دينار لىبى.

المدفوع 9.000.000 دل. تسعة ملايين دينار لىبى.

المساهمون

عدد : 1801 أفراد طبيعىون.

عدد : 39 أشخاص إعتباريون عامون وخاصون.



فهرس

عناوين المصرف

4

من الذكر الحكيم

5

مجلس الإدارة

6

الإدارة العامة ومديرو الفروع ورؤساء الوكالات

7

تقرير مجلس الإدارة

11

الميزانية العمومية

23

قائمة الدخل

24

إيضاحات الميزانية العمومية وقائمة الدخل

25

مصرف التجارة والتنمية

الإدارة العامة

مجمع نادى الفروسية الاستثمارى - محلة الجزيرة - بنغازى - الجماهيرية

ص.ب . : 9045

مبرق | تليكس | : 40298 BCD HOLY

هواتف : 9097115 - 218 61 9080230

بريد مصور : 9097300 - 218 61 9097220

بريد إلكترونى : bankofcd@bankofcd.net : SWIFT : CDBLLY2T

الوكالات

1- وكالة غوط الشعال

افتتحت بتاريخ : 15/03/1999 ف

مركز زرقاء اليمامة رقم (2) غوط الشعال - طرابلس - الجماهيرية

هواتف : 4838758 - 218 21 4838762

المصرف الناطق : 218 21 4838758

2- وكالة الفروسية

افتتحت بتاريخ : 15/06/1999 ف

مجمع نادى الفروسية الاستثمارى - محلة الجزيرة - بنغازى - الجماهيرية

هاتف : 218 61 9080777

المصرف الناطق : 218 61 9081481

3- وكالة مركز افريقيا التجارى

أفتتحت بتاريخ : 2000 ف.

مركز افريقيا التجارى - مصراتة - الجماهيرية

هاتف : 218 51 652015

بريد مصور

الفروع المزمع إفتتاحها قريبا

- فرع طبرق الرئيسى

- فرع الزاوية الرئيسى

الوكالات المزمع إفتتاحها قريبا

- وكالة حى الحدائق - بنغازى

- وكالة الفويهاة الغربية - بنغازى

- وكالة عين زارة - طرابلس

- وكالة سوق الجمعة - طرابلس

الفروع

1- فرع بنغازى الرئيسى

افتتح بتاريخ : 09/06/1996 ف

عمارة برج المختار - الدور الأول - شارع جمال عبد الناصر - بنغازى - الجماهيرية

ص.ب : 9160

مبرق | تليكس | : 40386 BCD BZI LY

هواتف : 9097361 - 218 61 9080555

بريد مصور : 218 61 9080444

المصرف الناطق : 218 61 9090745

2- فرع طرابلس الرئيسى

افتتح بتاريخ : 06/09/1997 ف

برج رقم (1) عمارات ذات العماد - طرابلس - الجماهيرية

ص.ب : 91210

مبرق | تليكس | : 20394 BCD TRI LY

هواتف : 3350422 - 218 21 3350424 - 3350423

بريد مصور : 218 21 3350528 - 3350421

المصرف الناطق : 218 21 3350529

3- فرع مصراته الرئيسى

افتتح بتاريخ : 06/09/1998 ف

المعرض الصناعى الدائم - بجوار الجامع العالى - مصراته - الجماهيرية

ص.ب : 78

مبرق | تليكس | : 30191 BCD MS LY

هواتف : 629837 - 218 51 629551 - 629550

بريد مصور : 218 51 629538

المصرف الناطق : 218 51 629552



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ولمجلدك طرقت مما عملوا
وماريتك بغفل عما يعملون

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ

مجلس الإدارة

الأخ / جمال الطيب عبدالمملك
رئيس مجلس الإدارة والمدير العام

الأخ / حسن عمران هارون
نائب رئيس مجلس الإدارة والمدير العام

الأخ / د. محمد رمضان بوزعكوك
عضوا

الأخ / مبارك عبدالله الشريف
عضوا

الأخ / يوسف عوض الحصادي
عضوا

الأخ / عبدالكبير امحمد سالم
عضوا

** الأخت / فوزية سالم كيلان
عضوا

الأخ / محمد محمد هويدي
عضوا (عن جمعية الدعوة الإسلامية)

الأخ / فضل الله فرج فنوش
عضوا (عن شركة ليبيا للتأمين)

الأخ / عمر فرج الاحيول
أمين سر مجلس الإدارة

* اعتبارا من 2000/03/27 ف تم اختيار الاخ / فتحى جمعة بوسنييه كنائب رئيس مجلس الادارة والمدير العام بدلا من الاستاذ / حسن عمران هارون الذى انتهت خدماته مع المصرف منذ 2000/07/01 ف.
** تم فى إجتماع الجمعية العمومية بتاريخ 2000/03/27 ف إستبدال عضويتها بالاخ / حسن عمران هارون الذى إنتقل للعمل بتونس كأمين عام إتحاد المصارف المغاربية .



الإدارة العامة

- 1- الأخ / جمال الطيب عبد الملك رئيس مجلس الادارة والمدير العام
- 2- الأخ / حسن عمران هارون نائب رئيس مجلس الادارة والمدير العام
- 3- الأخ / عبد الفتاح احمد الفقى مدير إدارة الحسابات
- 4- الأخ / إدريس إسماعيل الطشاني مدير إدارة الائتمان
- 5- الأخ / عبدالسلام مختار الشركسى مدير إدارة العمليات المصرفية

مديرو الفروع

- 1- ابراهيم مصطفى الرايس مدير فرع بنغازى الرئيسى المكلف
- 2- يوسف الصغير التركمان مدير فرع طرابلس الرئيسى
- 3- يوسف عبدالله البكوش مدير فرع مصراتة الرئيسى
- 4- محسن عاشور زقوقو مدير فرع طبرق الرئيسى المكلف

رؤساء الوكالات

- 1- عاشور على عاشور الورفلى رئيس وكالة الفروسية
- 2- موسى محمد ابوبكر عيسى رئيس وكالة غوط الشعال
- 3- حسن الصادق التومى رئيس وكالة مركز افريقيا

قرارات الجمعية العمومية العادية

عقدت الجمعية العمومية للمصرف إجتماعها الرابع بمدينة بنغازي بتاريخ 2001/03/19 إفرنجي واتخذت

القرارات التالية :-

- القرار الأول :

تقرر الجمعية العمومية العادية للمصرف بإطلاعها التام والكامل على تقرير مجلس الإدارة عن أنشطة المصرف ومركزه المالي عن السنة المالية المنتهية في 2000/12/31 ف وتصادق عليه دون أى ملاحظات.

- القرار الثاني :

تقرر الجمعية العمومية بأنها قد إطلعت الاطلاع الكامل والوافي على تقرير لجنة المراقبة ولم تبد عليه أى ملاحظات.

- القرار الثالث :

تقرر الجمعية العمومية للمصرف بأنها قد إطلعت على تقرير مراجعي الحسابات وتقرر ضم هذا التقرير لمحضر الاجتماع باعتباره وثيقة من وثائقه.

- القرار الرابع :

أولا : تصادق الجمعية العمومية للمصرف على الميزانية العمومية المنتهية في 2000/12/31 ف وكذلك قائمة الدخل عن السنة المنتهية في 2000/12/31 ف.

ثانيا : توافق الجمعية العمومية على حساب التوزيع المقترح عن السنة المالية المنتهية في 2000/12/31 ف دون أية تعديلات.

- القرار الخامس :

توافق الجمعية العمومية للمصرف على تجديد تعيين مراجعي الحسابات لعام 2001 ف وحددت أتعابهم.

- القرار السادس :

قررت الجمعية العمومية للمصرف زيادة أتعاب رئيس وأعضاء لجنة المراقبة.



كلمة رئيس مجلس الإدارة والمدير العام

في إجتماع الجمعية العمومية العادي الرابع المنعقد بتاريخ 2001/03/19 ف

خلال العام 2001 ف.

5- تحصل المصرف على موافقة مصرف ليبيا المركزي لإفتتاح فرع رئيسي بمدينة طبرق ولقد تم الحصول على مقر مناسب وتم تجهيزه ليكون مناسباً لمزاولة الأعمال المصرفية وتم تزويده بالأجهزة والمعدات الخزائن وتم تعيين مدير للفرع وعدداً من الموظفين وسيتم بعون الله إفتتاح هذا الفرع خلال شهر الربيع القادم لسنة 2001 ف.

6- كان مرفكم كالعادة ولله الحمد بيقاً لإدخال الخدمات الجديدة فهو المصرف الأول الذي قام بإدخال نظام الأسبقية لخدمات الزبائن وذلك بتوفير جهاز آلي حديث مربوط بشبكة موزعة على الأقسام والصرافين، ويقوم الزبون لحظة دخوله من الباب الرئيسي للصالة بسحب رقم من الجهاز ويجلس للإنتظار ويتم النداء عليه آلياً بصوت مسموع ويظهر رقم الزبون على الشاشات المثبتة على شباك التعامل ، وبذلك يتم خدمة الزبائن حسب أولوية الدخول وحسب تسلسل الأرقام دون تفضيل زبون على آخر، ومصرفنا هو المصرف الوحيد الذي أدخل هذه الخدمات في فروعه ووكلاته. ويسرني إعلامكم أن مصرفكم قد إستكمل رأس ماله بالكامل حيث

كان رأس المال المدفوع حتى منتصف عام 2000 هو

(4,500,000 د.ل.) تم إستكماله قبل 2000/12/30 ف ليصبح

(9,000,000 د.ل.) (فقط تسعة ملايين ديناراً) وبذلك يكون المصرف

قد إستكمل رأس ماله المكتتب به بالكامل وأصبح رأس مال المصرف

مبلغ تسعة ملايين ديناراً يملكه عدد (1840) مساهماً ومساهمة منهم

(1801) مساهماً ومساهمة من الأفراد الطبيعيين وعدد (39) من

الجهات الاعتبارية.

وبعد حمد الله وشكره يسرني إعلامكم بأن مصرفكم قد حقق في

السنة المالية المنتهية في : 2000/12/31 ف ربحاً وصل إلى مبلغ

(7,051,962 د.ل.) سبعة ملايين وواحد وخمسون ألف وتسعمائة وأثنان

وستون ديناراً وبنسبة تصل إلى حوالي (78%) من رأس مال المصرف

البالغ 9 مليون ديناراً وذلك بعد خصم جميع المصروفات العمومية والإدارية

والإستهلاكات.

الأخوة والأخوات مساهمي مصرف التجارة والتنمية

بعد التحية والتقدير...

يسعدني أن أتوجه إليكم بكلمتي هذه بمناسبة الإنعقاد الرابع للجمعية العمومية العادية لمصرفنا عن السنة المالية المنتهية في: 2000/12/31 ف. ويسرني ويشرفني في البداية أن أرحب بكم وأقدم لكل واحد منكم كل الشكر والتقدير والإحترام على حضوركم لهذا الإجتماع ولدعمكم المتواصل لمصرفكم.

إنني أسجد لله سبحانه وتعالى حمداً وشكراً وأمتناناً على ماحبانا من نعم التوفيق والنجاح لمصرفنا في هذه الفترة القصيرة من عمر المصرف الذي لم يصل بعد إلى سنته الخامسة منذ بدء النشاط في :

15/06/1996 ف، ولقد شهد عام 2000 إنجاز بعض الخدمات

المصرفية الحديثة اضيفت إلى ماتم إنجازه خلال الأعوام 1997 ف

1998 ف 1999 ف، حيث تم خلال هذا العام :

1- الإنتهاء من بناء المرحلة الأولى من برج مصرف التجارة والتنمية المتكون من دور أرضي وسبع أدوار لتكون الصالة مقر وكالة مصرفية جديدة هي وكالة شارع جمال عبدالناصر والأدوار السبعة مقر للإدارة العامة للمصرف بجميع إداراتها.

2- لقد تم البدء في أعمال بناء فرع مصرفي حديث بمدينة طرابلس ليكون مقر لفرعنا الرئيسي بمدينة طرابلس والعمل جاري على قدم وساق وتأمل أن يتم الإنتهاء من أعمال المرحلة الأولى قبل نهاية شهر الصيف 2001 ف إن شاء الله.

3- تم بعون الله إفتتاح وكالة جديدة في مدينة مصراته تابعة لفرع مصراته الرئيسي وذلك في مركز أفريقيا التجاري بمدينة مصراته وأطلق عليها إسم وكالة أفريقيا التجاري وبدأت في النشاط المصرفي بتاريخ : 2000/12/16 ف.

4- وافقت شعبية البطنان على تخصيص قطعة أرض لمصرفنا في مدينة طبرق في موقع متميز وتم إنهاء إجراءات تملكها وتسجيلها في السجل العقاري بإسم المصرف وسنقوم بعون الله في الشروع ببنائها

ولزبائننا الكرام لإختيار مصرفنا للتعامل من خلاله ولدعمهم ومساندتهم،
وأثمن عالياً مجهودات موظفي الإدارة العامة وموظفي الفروع والوكالات
على مجهوداتهم التي أثمرت كل هذه النجاحات،
والشكر الخاص نسجله بكل إعتراز لمصرفنا المركزي وللمصارف
الشقيقة داخل الجماهيرية والمصارف الصديقة خارجها على التعاون
البناء.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،

(جمال الطيب عبد الملك)

رئيس مجلس الإدارة والمدير العام

الموافق : 1369/03/19 و.ر.

ولكن سيتم دفع ماقيمته مبلغ (4,317,756 د.ل.) أربعة ملايين
وثلاثمائة وسبعة عشر ألف وسبعمائة وستة وخمسون ديناراً لمصلحة
الضرائب

كضريبة الشركات وضريبة الجهاد أي بحوالي مانسبة (61%) من
صافي الأرباح وهذا يؤكد أن مصرفكم الذي يجسد الملكية الجماعية
المباشرة لم يكن إطلاقاً عبئاً على الخزانة العامة للدولة منذ تأسيسه في:
1995/11/09 ف ، بل لازال دعماً لها إذ قام المصرف بسداد كل
إلتزاماته الضريبية تجاه مصلحة الضرائب وأن موظفيه والعاملين فيه
والمعاونين معه في الإدارة العامة وفي جميع الفروع والوكالات البالغ
عددهم (125) يتقاضون مرتباتهم ومزاياهم ومكافآتهم من المصرف
وليس من الخزانة العامة أو أي جهة عامة ويكفي برهاناً على ما ذكر من
دعمنا للخزانة العامة أن مصرفنا قد دفع وخصص لمصلحة الضرائب
ماقيمته مبلغ (7,188,494 د.ل.) سبعة ملايين ومائة وثمانية وثمانون
ألف وأربعمائة وأربعين وتسعون ديناراً وبما نسبته حوالي (80%) من رأس
مال المصرف المدفوع والبالغ 9 ملايين ديناراً.

ويسرني أن أسجل في كلمتي هذه الإرتياح الكامل لما حققه المصرف
من أرقام وأرباح وماحققه من نمو ملحوظ وواضح لا يختلف عليه إثنان
وتبرهن هذه الأرقام على نجاح مصرفكم وتطوره سنة بعد أخرى ، وأظهرت
الأرقام النتائج الآتية :

أ) أظهرت الميزانية العمومية للمصرف في : 2000/12/31
نمواً ملحوظاً مقارنة بالسنوات السابقة فقد زادت الأصول والخصوم في:
2000/12/31 ف بنسبة (509%) مما كانت عليه عام 1997 ف.
أظهرت قائمة الدخل عن الفترة المنتهية في : 2000/12/31 ف
زيادة أرباح العمليات قبل الضرائب بنسبة تصل إلى أكثر من (1600%)
عما كانت عليه عام 1997 ف.

ج) ربحية السهم الواحد قبل الضرائب في السنة المالية المنتهية في:
2000/12/31 ف بلغت (7.836 د.ل.) سبعة دينار وثمانمائة وستة
وثلاثون درهماً للسهم الواحد بينما كانت (921) تسعمائة وواحد وعشرون
درهماً في سنة 1997 ف.

د) ربحية السهم الواحد بعد الضرائب في سنة 2000 ف بلغت
(3.037) ثلاثة دنانير وسبعة ثلاثون درهماً بينما كانت ، (411) درهماً
في عام 1997 ف.

وفي الختام أتقدم بكل الشكر والتقدير والإمتنان لمساهمي مصرفنا

تقرير مجلس الإدارة الرابع

عن أنشطة المصرف ومركزه المالي عن السنة المالية المنتهية
في 2000/12/31 إفرنجي

في مدينة طبرق وفي موقع متميز وتم شراؤها وتسجيلها في السجل العقاري بإسم المصرف وأسندت أعمال التصميمات الهندسية لأحد المكاتب المتخصصة وسنعمل بعون الله تعالى في القريب في البدء في بناء الفرع الجديد لفرعنا الرئيسي بمدينة طبرق .

4- تمت موافقة مصرف ليبيا المركزي على قرار مجلس إدارتك لإفتتاح فرع جديد ورئيسي بمدينة طبرق بشعبية البطان وتم تأجير مقر مناسب في عمارة استثمارية تملكها شركة ليبيا للتأمين بمدينة طبرق وأدخلت التعديلات اللازمة على المقر ليكون مناسباً للعمل المصرفي وتم تزويده بالالات والمعدات والاجهزة والخزائن والأثاث وكذلك تم تعيين مدير للفرع وعدد من الموظفين والفرع جاهز تماماً للإفتتاح.

وسيتم الافتتاح ان شاء الله رسمياً بمناسبة إحتفالنا بعيد سلطة الشعب في شهر الربيع 2001 ف.

5- تم بعون الله تعالى إفتتاح وكالة مركز أفريقيا التجاري التابعة لفرع مصراتة الرئيسي بعد الحصول على موافقة مصرف ليبيا المركزي بالخصوص ولقد بدأت الوكالة في ممارسة أعمالها المصرفية بتاريخ 2000/06/13 ف وحقت ولله الحمد رغم قصر مدة مزاولتها للأعمال المصرفية أرباحاً مجزية .

6- وافق مجلس الإدارة على إفتتاح فرع لمصرفكم بمدينة الزاوية نظراً لأهمية المدينة من حيث الكثافة السكانية وتنوع الاعمال بها وتم الاتفاق مع مصلحة الاملاك بشعبية الزاوية على تخصيص صالة كبيرة تبلغ مساحتها حوالي 700 متر مربع لتكون مقراً لفرعنا الجديد بمدينة الزاوية وتم بالفعل إعداد دراسة الجدوى وطلبات الحصول على الإنز اللزاه وأحيلت الى مصرف ليبيا المركزي ليتم بعدها منحنا موافقة على افتتاح الفرع الذي سيزود بكل الاجهزة والمعدات والالات المصرفية والخزائن والأثاث وتعيين الموظفين الذين سيقومون بالعمل بالفرع ونأمل ان يتم ذلك في القريب العاجل إن شاء الله وأن يزاول الفرع اعماله خلال النصف الاول من العام 2001 بعون الله وتوفيقه .

الاخوة والاخوات / المساهمين الكرام
بمصرف التجارة والتنمية
بعد التحية ...

يسر مجلس الادارة أن يرحب بكم ويعرض عليكم التقرير السنوي الرابع عن السنة المالية المنتهية في 2000/12/31 ف متضمناً مجمل نشاطاته ونتائج أعماله وايضاحات حول حساباته المالية الختامية والتي جرى اعدادها وفقاً للمعايير المحاسبية. ان هذا التقرير المقدم للجمعية العمومية الموقرة هو من متطلبات نص المادة (572) من القانون التجاري الليبي والمادة (35) من النظام الاساسي للمصرف .

أولاً: المباني والضرور

في إطار سعي إدارة المصرف المتواصل لتحديث مبانيه وبما يتلاءم والتطورات الحديثة في المباني المصرفية ويسد حاجة العمل، وكذلك الانتشار المدروس لتدعيم شبكة فروع وتوسيع قاعدة خدماته وتدعيم اصوله الثابتة وتملك الاراضى والبناء عليها فلقد تم خلال العام المنصرم تنفيذ المشاريع التالية :

1- شراء قطعة ارض في موقع متميز بمدينة بنغازى بشارع جمال عبد الناصر بمحلة البركة وهو من اكبر وأهم شوارع المدينة وبدأ العمل لبناء برج يتكون من ارضى وسبع طوابق سيسعمل كمقر للإدارة العامة للمصرف وهذه إضافة جديدة للاصول الثابتة تعزز من المركز المالي وتجعل اموال المساهمين موظفة في اصول مضمونة تزداد قيمتها سنة بعد اخرى.

2- تم البدء بتوفيق من الله في بناء مقر جديد لفرع طرابلس الرئيسي في محلة ابومليانة بشارع النصر وانتهت إجراءات التعاقد مع احدى الشركات الوطنية ذات الخبرة في المباني المصرفية والعمل جار على قدم وساق ونأمل ان يتم الانتهاء من المبنى قبل نهاية السنة المالية 2001 ف بعون الله .

3- وافقت شعبية البطان على تخصيص قطعة ارض لمصرفنا

ثانياً: الهيكل الوظيفي للمصرف

1- عدد الموظفين ..

بلغ عدد الموظفين بالمصرف فى 2000/12/31 ف عدد (101) موظفا موزعين على الادارة العامة وفروع ووكالات المصرف، وبزيادة قدرها (21) موظفا عن السنة المالية السابقة وذلك راجع

الى سد احتياجات الادارة العامة والفروع من الموظفين لمواكبة الزيادة فى حجم العمل إضافة الى افتتاح وكالة مركز إفريقيا التجارى بمدينة مصراتة خلال السنة موضوع التقرير .
والآتى بيان بتوزيع الموظفين خلال هذه السنة ومقارنة بالسنوات المالية الماضية .

وظائف غير كتابية				وظائف كتابية				الجهة
2000 م	99 م	98 م	97 م	2000 م	99 م	98 م	97 م	
2	1	--	--	16	10	13	12	الإدارة العامة
2	2	2	2	20	21	18	12	فرع بنغازى الرئيسى
5	4	4	1	26	16	18	16	فرع طرابلس الرئيسى
1	--	1	--	12	14	13	--	فرع مصراته الرئيسى
--	--	--	--	5	7	--	--	وكالة غوط الشعاع
--	--	--	--	8	5	--	--	وكالة الفروسية
--	--	--	--	4	--	--	--	وكالة مركز إفريقيا
10	7	7	3	91	73	62	40	المجموع :

بينما بلغ عدد المتعاونين مع المصرف بمكافآت مقطوعة عدد (24) متعاوناً فى مجالات الاستشارات القانونية والإدارية واعمال النظافة والضيافة والحراسة الليلية موزعين على الإدارة العامة والفروع الرئيسية .

2- نشاط التدريب ..

أ . الدورات والندوات والملتقيات الداخلية :

واصلت إدارة المصرف جهودها الرامية إلى إتاحة فرص التدريب الداخلى للموظفين لقناعتها بأهمية التدريب فى النجاحات التى تحققت على صعيد الاداء المصرفى.

وقد بلغ عدد المتدربين هذا العام (41 موظفا) مقارنة بعدد

(25 موظفا خلال العام الماضى).

وبالنسبة للتدريب الخارجى ولأول مرة منذ تأسيس

المصرف فقد تم ايفاد بعض الموظفين فى دورات خارجية فى إطار الموازنة المخصصة للمصرف للتدريب الخارجى من مصرف ليبيا المركزى وقد روعى فى ذلك اختيار المراكز التدريبية المعروفة وذات السمعة الحسنة فى مجال اعمال التدريب.

وفيما يلى بيان بعدد المتدربين ومجالات التدريب التى إنخرطوا

فيها خلال هذه السنة مقارنة بالأعوام الماضية :

دورات تدريبية داخلية

عدد المتدربين			مجال الدورة
2000 م	99 م	98 م	
22	11	5	الاعمال المصرفية
3	6	1	الحاسب الآلى
4	--	--	اللغة الإنجليزية
3	2	--	نظام السويفت
9	6	--	الملتقيات والندوات المصرفية
41	25	6	المجموع :

ب . الدورات والندوات والملتقيات الخارجية :

دورات تدريبية خارجية

عدد المتدربين			مجال الدورة
2000 م	99 م	98 م	
4	--	--	الاعمال المصرفية
4	--	--	نظام السويفت
8	--	--	المجموع :

3- الحوافز والمزايا للموظفين ..

فى هذا العام استمرت ادارة المصرف فى منح الحوافز والمزايا الممنوحة للموظفين خلال الاعوام الماضية والتي من بينها توفير العلاج الطبى المجانى للموظفين ودفع المكافآت السنوية طبقا لتقارير الكفاءة والاداء والاستمرار فى العمل بنظام اختيار الموظف المثالى على مستوى المصرف ، وأخيرا التأمين الجماعى على الموظفين ضد أخطار الوفاة والحوادث إضافة إلى الشق الإيجارى الذى يماثل مكافأة نهاية الخدمة .

ثالثا: التقنية والخدمات

بالإضافة إلى ما تم انجازه خلال الفترة الأولى من عمر المصرف من خدمات مصرفية متميزة كخدمات المصرف الناطقى التى تم نشرها فى جميع فروع ووحدات المصرف وكذلك خدمة الحوالات بين المدن داخل الجماهيرية بسرعة وسهولة وكذلك تنفيذ الحوالات الخارجية مع المراسلين فى مختلف دول العالم بكل دقة فإن عام 2000 قد شهد تقديم خدمات جديدة وتطوير الاجهزة والمعدات بكافة الفروع والوكالات ومن بين الخدمات الجديدة التى أطلقها المصرف :-

1- نظام الاسبقية لخدمات الزبائن :

تم إدخال نظام آلى يوفر جهازا لسحب أرقام سلسلة يقوم الزبون لحظة دخوله من الباب الرئيسى للفرع أو الوكالة بسحب رقم ويجلس للإنتظار ويتم النداء عليه آليا على شبك التعامل وتم بذلك إدخال خدمة جديدة توفر أولوية تقديم الخدمات للزبائن وفقا لوقت دخولهم وحيث أن الأرقام التى تمنح يسجل بها الوقت والتاريخ ويتم تقديم الخدمات للأول فالثانى وهكذا دون خلل بالنظام ودون تضليل زبون على الآخر ، ولقد تم إدخال هذا النظام الذى يعمل آليا فى فروعنا ببنغازى الرئيسى ومصراته الرئيسى ووكالة الفروسية وسيتم إدخاله لفرع طرابلس وفرع طبرق الرئيسى الجديد عند الإنتهاء من إتمام المبانى الجديدة .

إن إدخال هذا النظام للعمل المصرفى هو الأول من نوعه فى الجماهيرية وكان مصرفكم سباقا لإدخاله ، ولقد أثنى الكثير من الزبائن على جودة الخدمات وعلى احترام الموظفين للزبائن

عند تقديم الخدمات المصرفية على اساس الاسبقية وحسب الرقم المسحوب.

2- ادخال خدمات البطاقات الائتمانية الجديدة والآت الصرف الآلى :

تم خلال عام 2000 ف التباحث مع العديد من الشركات لإستيراد نظام آلى جديد متطور للنظام المصرفى الإلكترونى مما يساعد على إدخال خدمات الصرف الآلى ونشرها فى فروعنا ووكلاتنا وتجرى حاليا دراسة العروض المختلفة فنيا وماليا وعند الانتهاء من ذلك سيتم بعون الله خلال العام القادم 2001 ف إدخال بطاقات الائتمان وكذلك خدمات الآت الصرف الذاتى التى تعمل خلال 24 ساعة فى اليوم وخلال مدة 365 يوما فى السنة.

3- تطوير المنظومة المصرفية :

فى خلال النصف الثانى من العام 2000 ف تم التباحث مع العديد من الشركات المتخصصة وبيوت الخبرة الدولية لتقديم أنظمة مصرفية حديثة ومتطورة تواكب إزدياد حجم العمل بالمصرف وفروعه ووكلاته المتعددة على إعتبار أن المنظومة المصرفية الحالية والتى بدأ العمل بها منذ الافتتاح فى 15/6/1996 ف وحتى الآن اصبحت لاتواكب الحجم المتزايد للأعمال المصرفية والإدارة العامة عاكفة على دراسة العروض الجديدة التى تحصلت عليها لتغيير المنظومات المصرفية بمنظومات متطورة وحديثة تواكب الجديد وتستوعب اعمال الإدارة العامة والفروع المختلفة والوكالات وسيتم بعون الله خلال العام القادم 2001 ف البدء فى التعاقد مع إحدى الشركات العالمية المتخصصة وتدريب موظفينا ومبرمجى الحاسب الآلى بالمصرف.

4- وكالة مصرفية للأطفال :

خلال العام 2000 ف تمت موافقة مصرف ليبيا المركزى لمصرفنا لإفتتاح وكالة مصرفية جديدة تكون تابعة للفرع الرئيسى ببنغازى وتسمى الوكالة المصرفية للأطفال حيث ستقدم الكثير من الخدمات المصرفية ، وتقدم مصرفنا بدراسة شاملة لمصرف ليبيا المركزى للحصول على موافقة لفتح فرع مصرفى خاص بالأطفال وعلى أن يشمل الفرع :

والإدارية وتم إبلاغ الفروع والوكالات بإجراء التعديلات اللازمة وتصحيح الأخطاء التي اكتشفت وتم إبداء الملاحظات الفنية والإدارية لمديرى الفروع ورؤساء الوكالات للعمل وفق توصيات تقارير التفتيش وتلافى أى عيوب أو أخطاء.

خامسا: العلاقات الخارجية

واصل المصرف تعزيز مركزه ودعم توسيع نطاق تعامله وتوطيد علاقات عمل وتعاون وثيقة مع العديد من المصارف الدولية وتم ربط المصرف بشبكة مراسلين فى مختلف دول العالم العربى والأجنبى وغيرها.

ولقد إكتسب مصرفكم ولله الحمد ثقة المصارف الخارجية وكان سباقا للوفاء بالتزاماته تجاه جميع المصارف التى تعامل معها ولم تحدث أية مشاكل أو تعطيل لأى مصرف ولاى مدفوعات. ولقد ترسخت سمعة مصرفكم كمؤسسة مصرفية رائدة على المستوى المحلى الليبى والأقليمى وقدمت لمصرفنا الكثير من الخدمات المصرفية من قبل المصارف الشقيقة والصديقة.

سادسا: الائتمان

لقد إتخذ مجلس إدارتكم قرارا بعدم التوسع فى منح التسهيلات الائتمانية فى شكل السحب على المكشوف وغيرها من انواع الائتمان وأكد على ضرورة التركيز فى منح التسهيلات الائتمانية الخاصة بشعبة التنمية ومنح قروض متوسطة الأجل وطويلة الأجل للمؤسسات والشركات التى تقدم مستندات رسمية ودراسات جدوى اقتصادية وضمانات عينية تضمن حق المصرف عند الاقتضاء ولقد قام المصرف خلال العام 1999 ف بالتوقيع على عقد قرض للمؤسسة الوطنية للنفط وبضمان مصرف ليبيا المركزى ومع المصارف التجارية الخمسة الأخرى وبمبلغ إجمالى قدرة (170,900,000 دل.) مائة وسبعون مليون وتسعمائة ألف دينار ، وتبلغ حصة مصرفنا فيه مبلغ (32,000,000 د.ل.) إثنا وثلاثون مليون دينار ولقد قامت المؤسسة بسحب مبلغ (9,362,200 د.ل.) خلال العام 2000 ف عن طريق مديرالقرض (مصرف الوحدة) وهذا القرض هو من القروض الممتازة والتى سندر دخلا مضمونا لمدة 6 سنوات وبفائدة سنوية قدرها (6 %) .

- صالة للمعاملات المصرفية والخزينة ويلحق به بعض الأجنحة أو الأقسام التى تعنى بشئون التربية والثقافة للطفل وكذلك تغطى الجانب الترفيهى له ويزمى المصرف أن يكون ضمن الفرع أو الوكالة بعض الأقسام والأجنحة التالية :-

□ مكتبة خاصة بالأطفال تجهز بجميع المجلات والدوريات والقصص وتزود بالعدد الكافى من الطاولات والكراسى وإدخال نظام الاستعارة لزبائن الفرع أو الوكالة.

□ سيتم كذلك تخصيص صالة خاصة بالرسم والنحت وأعمال الطباعة والتلوين بمواد مختلفة والرسم بالغراء والرمل والتطريز وصباغة الأقمشة وما إلى ذلك من الأعمال الفنية وتزويد هذا القسم بالمستلزمات اللازمة من أجهزة ومعدات ومواد أولية والنوان وغيرها.

□ إدخال بعض الآلات والاجهزة الخاصة بالألعاب المفيدة والمسلية وإدخال بعض أجهزة الحاسوب وتدريب الأطفال على إستعمال الشبكة الدولية (الإنترنت) للإستفادة منها وإعداد شاشات كبيرة لعرض مختلف البرامج الثقافية المفيدة للأطفال.

ولقد تكرم مصرف ليبيا المركزى مشكورا ووافق لمصرفنا لإخراج هذه الفكرة الجديدة لحيز التنفيذ وعلى أن يتم إفتتاح وكالة أو مكتب للأطفال وليس فرع مصرفى مستقل وإفادة موافقة مصرف ليبيا المركزى على أنه سيتم مستقبلا النظر فى تحويل هذه الوكالة الى فرع قائم بذاته.

وهذه الفكرة هى فكرة حضارية جديدة يضيفها مصرفكم الى خدماته المتعددة والتى نأمل أن يتم البدء فيها قبل نهاية العام 2001 ف بعد الحصول على المقر المناسب.

رابعا: التفتيش والمراجعة

تمت خلال السنة المالية 2000 ف القيام بأعمال التفتيش والمراجعة على جميع فروع المصرف ووكالاته الثلاث وهى فرع بنغازى الرئيسى وفرع طرابلس الرئيسى وفرع مصراتة الرئيسى ووكالة غوط الشعال طرابلس ووكالة الفروسية بنغازى ووكالة مركز افريقيا التجارى مصراتة وذلك حرصا من إدارة المصرف على المتابعة وإحكام الرقابة على أعمال الفروع والوكالات وقدمت اللجان التى شكلت للتفتيش على الفروع والوكالات تقاريرها الفنية



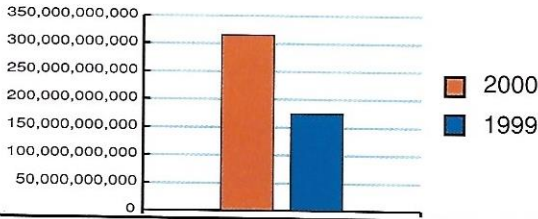
ومن الميزانية العمومية للمصرف يتضح أن القروض والسلفيات المعنوعة خلال العام 2000 ف هي في حدود مبلغ 21,623,516.517 دل. مقارنة بمبلغ 13,294,893.079 دل. في السنة المالية 1999 ف ويزيادة قهرها 8,328,623.438 دل. وهذا يمثل الدفعات المسحوبة من قرض مؤسسة النفط وأن المصرف لم يقم بمنح أى تسهيلات تذكر خلال العام 2000 ف بل بالعكس لقد تم تخفيض رقم التسهيلات التي منحت خلال الاعوام السابقة وذلك لسعى المصرف الجاد الى التحكم في المخاطر المتعلقة بالائتمان عن طريق التركيز على القروض التي تتعلق بالأنشطة التي لديها ضمانات وكفالات ممتازة والتعتت إدارة المصرف عن منح التسهيلات الإئتمانية أو السلفيات التي لا تدعمها أى ضمانات أو كفالات ممتازة بالرغم من أن العمل الرئيسي لاي مصرف تجارى هو الإقراض وخلق الإئتمان ليتمكن أن يحر ذلك دخلا مضمونا غير أن المصرف قد إتبع سياسة الحيلة والحذر ودراسة الطلبات المقدمة إليه دراسة وافية ومستفيضة ومتأنية حتى لا يمنح تسهيلات لزبائن قد يتعثرون مستقبلا ويؤدى ذلك الى المتابعة والمطالبة والاحالة للقضاء وحجز مبالغ من الأرباح كتخصص للديون المشكوك فيها والمصرف فى غنى عن كل هذه المشاكل.

الميزانية العمومية

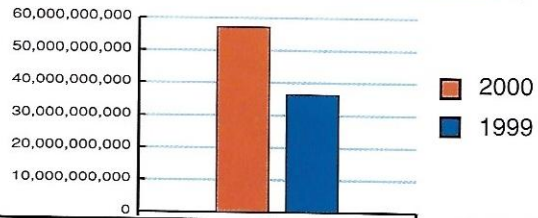
بلغ مجموع الميزانية العمومية (إجمالي الأصول والخصوم وحقوق المساهمين) في 2000/12/31 ف مبلغ (315,183,824.947 د.ل.) مقابل (174,411,174.798 د.ل.) في السنة المالية السابقة المنتهية في 1999/12/31 ف بزيادة قدرها (14,772,650.149 د.ل.) أي بنسبة زيادة قدرها (80.7 %).

وفيما يلي توضيح لأهم بنود الميزانية العمومية كما هي في 2000/12/31 ف مقارنة مع أرقام الميزانية العمومية عن السنة المالية المنتهية في 1999/12/31 ف.

الميزانية العمومية



نقدية وأرصدة لدى المصرف المركزي



1 - الأصول

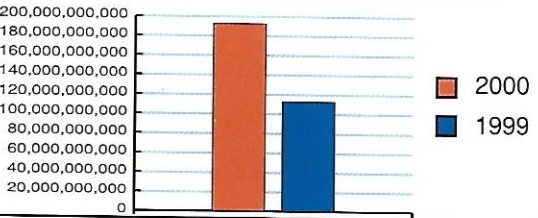
أ - نقدية وأرصدة لدى المصرف المركزي :

بلغ رصيد هذا البند في نهاية العام 2000 ف مبلغ (57,045,306.493 د.ل.) مقابل مبلغ (36,362,725.798 د.ل.) في نهاية 1999/12/31 ف أي بزيادة قدرها (20,682,580.695 د.ل.) وبنسبة زيادة (57 %).

ب - ودائع وأرصدة لدى المصارف :

بلغ رصيد الودائع الجارية (الحسابات الجارية) والآجلة لدى مصرف ليبيا المركزي والمصارف التجارية وبعض المصارف الخارجية (مراسلي المصرف) في نهاية 2000/12/31 ف مبلغ (192,013,090.674 د.ل.) مقابل مبلغ (112,221,803.063 د.ل.) في 1999/12/31 ف أي بزيادة قدرها (79,791,287.611 د.ل.) بنسبة زيادة قدرها (71 %).

ودائع وأرصدة لدى المصارف



ج - الاستثمارات :

بلغ إجمالي رصيد الإستثمارات المحلية في نهاية 2000/12/31 ف ومبلغ وقدره (5,755,000.000 د.ل.) مقابل مبلغ (5,605,000.000 د.ل.) في نهاية السنة المالية المنتهية في 1999/12/31 ف أي بزيادة قدرها (150,000.000 د.ل.) وتمثل هذه الاستثمارات في المساهمات التالية في رأس مال كل من :
- شركة الصفاء للتنمية بنسبة (10 %) من رأسمالها بمبلغ وقدره (500,000.000 د.ل.) فقط خمسمائة ألف دينار.
- شركة الطارق لخدمات الحاسب الآلى بنسبة (10 %) من رأسمالها بمبلغ وقدره (105,000.000 د.ل.) فقط مائة وخمسة آلاف دينار (10/6) المبلغ المكتتب به.

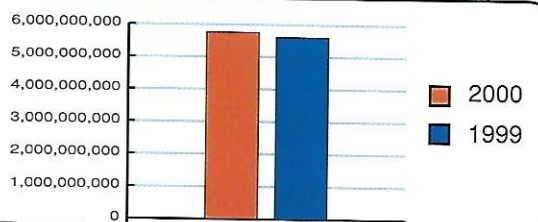
- مبلغ (5,000,000.000 د.ل.) فقط خمسة ملايين دينار

استثمرت في شراء سندات الخزنة الليبية وتدر دخلا بواقع (5 %) سنويا ومعافاة طبقا للقانون من الضرائب وهو استثمار جيد ومضمون

- مساهمة بمبلغ (150,000.000 د.ل.) فقط مائة وخمسون

ألف دينار في رأسمال الشركة المتحدة للتأمين.

الاستثمارات

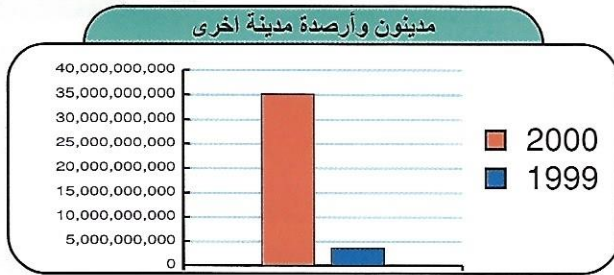
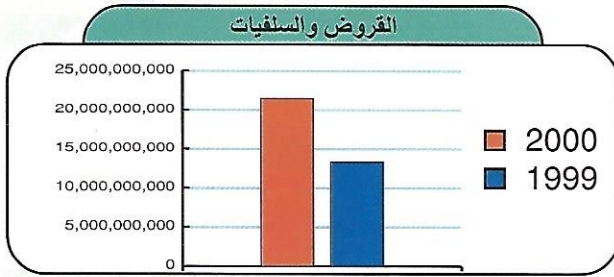




د- القروض والسلفيات :

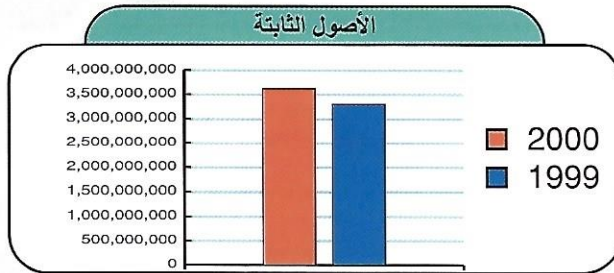
بلغ إجمالي رصيد التسهيلات الإئتمانية (القروض والسلفيات) في 2000/12/31 ف مبلغ (21,623,516.517 دل.) مقارنة بمبلغ (13,294,893.079 دل.) في السنة المالية المنتهية في 1999/12/31 ف وبزيادة قدرها (8,328,623.438 دل.) ونسبة زيادة قدرها حوالي (63 %) وتعود الزيادة في هذا البند الى الآتى:

- منح قرض متوسط الاجل ولمدة ست سنوات بالاشتراك مع المصارف التجارية الخمسة ومضمون إحصاء مصرفنا 32 مليون ليتر وتم دفع الشريحة الأولى من القرض فقط خلال عام 1999 ف وتم دفع مبلغ (7,489,760.000 دل.) وهو قرض مجز ومضمون ومستقر ويوفر دخلا ثابتا لمدة ست سنوات للمصرف بواقع حوالي (1,920,000.000 دل.) مليون وتسعمائة وعشرون ألف دينار سنويا عند استكمال سحب جميع الدفعات.



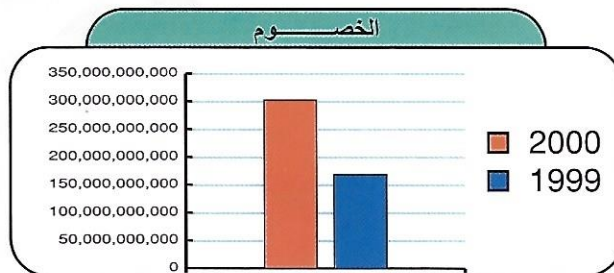
هـ - مدينون وأرصدة مدينة أخرى :

بلغ إجمالي بند المدينون والأرصدة المدينة الاخرى في 2000/12/31 ف مبلغ (35,126,295.228 دل.) مقابل مبلغ (3,620,334.952 دل.) في السنة المالية المنتهية في 1999/12/31 ف وبزيادة قدرها (31,505,960.276 دل.) ونسبة (87 %) تقريبا.



و- الأصول الثابتة :

بلغ إجمالي الأصول الثابتة بعد خصم الإستهلاكات في 2000/12/31 ف مبلغ (3,620,616.035 دل.) مقابل مبلغ (3,306,417.915 دل.) في السنة المالية المنتهية في 1999/12/31 ف وبزيادة قدرها (314,198.120 دل.) وتمثلت هذه الزيادة في شراء بعض الاجهزة والمعدات والسيارات.

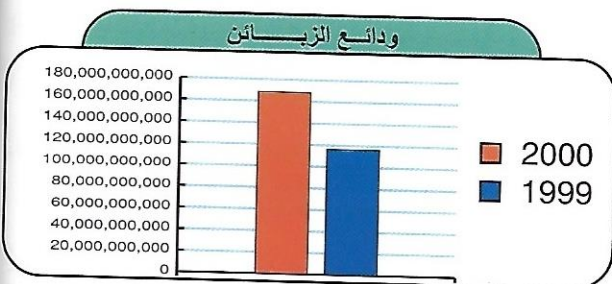


2 - الخصوم

بلغ إجمالي الخصوم في 2000/12/31 ف مبلغ (168,489,154.315 دل.) في السنة المالية المنتهية في 1999/12/31 ف وبزيادة قدرها (34,476,997.829 دل.) بنسبة زيادة تزيد عن (79.5 %) وفيما يلي أهم بنود الخصوم :

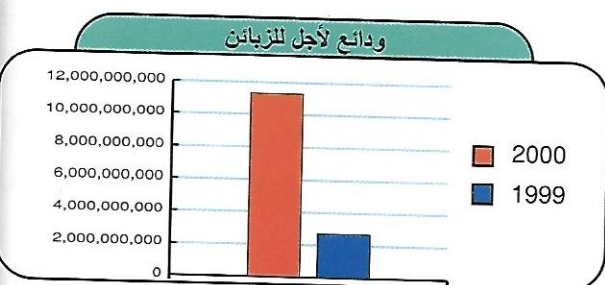
أ - ودائع الزبائن (الحسابات الجارية) :

بلغت ارصدة ودائع الزبائن والمتمثلة في الحسابات الجارية الدائنة بالدينار الليبي وكذلك بالعملات الاجنبية للأفراد الطبيعيين والشركات العامة والشركات المساهمة والتشاريكات مبلغ وقدره (167,816,069.382 دل.) في 2000/12/31 ف مقابل مبلغ وقدره (116,258,955.595 دل.) في السنة المالية المنتهية في 1999/12/31 ف وبزيادة قدرها (51,557,113.787 دل.) وبنسبة زيادة تزيد عن (44%) وقد بلغت نسبة هذا البند إلى إجمالي الخصوم (55%).



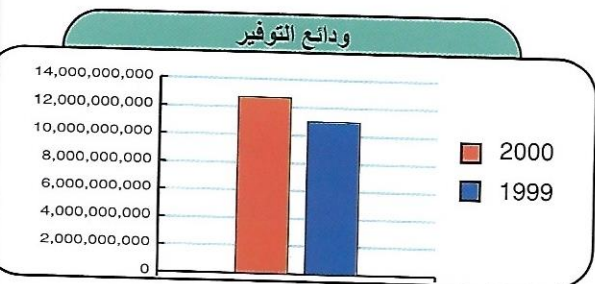
ب - ودائع لأجل للزبائن :

بلغت ارصدة ودائع الزبائن لأجل في 2000/12/31 ف مبلغ (11,270,000.000 دل.) مقابل مبلغ (2,700,000.000 دل.) في نهاية السنة المالية المنتهية في 1999/12/31 ف وبزيادة قدرها (8,870,000.000 دل.) بنسبة زيادة تزيد عن (317%).



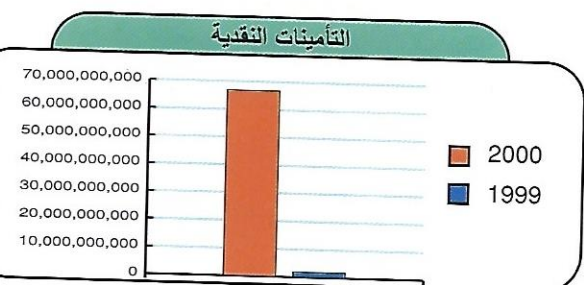
ج - ودائع التوفير (حسابات التوفير للأطفال والكبار) :

بلغ رصيد هذا البند في 2000/12/31 ف مبلغ (12,661,202.134 دل.) مقابل مبلغ (11,009,769.874 دل.) في السنة المالية المنتهية في 1999/12/31 ف أى بزيادة قدرها (1,651,432.260 دل.) وبنسبة زيادة قدرها حوالى (15%) وهذه الزيادة تدل على الإقبال الكبير من قبل الزبائن لفتح هذه الحسابات لهم ولأطفالهم دعماً للإدخار وللحصول على عائد مجز خاصة أن معدل الفائدة يتراوح بين (5% و 6%) وفقاً لمنشورات إدارة الرقابة على المصارف بمصرف ليبيا المركزى.



د - التأمينات النقدية :

أجمالى رصيد هذا البند في 2000/12/31 ف أظهر مبلغ (66,875,082.350 دل.) مقابل مبلغ (823,653.218 دل.) في السنة المالية المنتهية في 1999/12/31 ف بزيادة قدرها (66,051,429.0132 دل.) وهذا يعود إلى زيادة الاعتمادات المستندية التى فتحت خلال العام 2000 مقارنة بعددها الذى فتح فى عام 1999 ف وهى زيادة كبيرة جداً مما يدل على جودة وسرعة الخدمات التى يقدمها المصرف.





هـ - دائنون وخصوم أخرى :

بلغ إجمالي هذا البند في 2000/12/31 مبلغ (43,878,957.935 د.ل.) مقابل مبلغ (37,696,775.628 د.ل.) في السنة المالية المنتهية في 1999/12/31 ف وبزيادة قدرها (6,182,182.307 د.ل.) وبنسبة زيادة قدرها 16%.

3 - حقوق المساهمين

بلغ إجمالي حقوق المساهمين في 2000/12/31 مبلغ

(12,682,513.146 د.ل.) مقابل مبلغ (5,922,020.483 د.ل.) في السنة المالية المنتهية في 1999/12/31 ف وبزيادة قدرها (6,760,492.663 د.ل.) زيادة قدرها (114%) ولقد جاءت الزيادة في بند رأس المال حيث تم إستكماله بالكامل وتم دفع مبلغ (4,500,000.000 د.ل.) خلال العام الحالي والإحتياطي القانوني والأرباح المخصصة للمساهمين ونسبة أتعاب أعضاء مجلس الإدارة حسب النظام الأساسي للمصرف وتشمل حقوق المساهمين البنود الآتية :

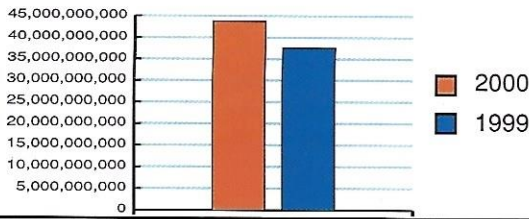
أ - رأس مال المصرف :

إن رأس مال المصرف المكتتب به هو مبلغ (9,000,000.000 د.ل.) فقط تسعة ملايين دينار مقسم إلى عدد (900000 سهم) تسعمائة ألف سهم قيمة كل سهم 10 دنانير ولقد تم دفعه بالكامل خلال هذا العام 2000 ف حيث تم إستكمال الجزء غير المستكمل والبالغ (4,500,000.000 د.ل.) ويملك هذه الأسهم عدد (1840) مساهما ومساهمة من الاشخاص الطبيعيين والاشخاص الاعتباريين العامة والخاصة.

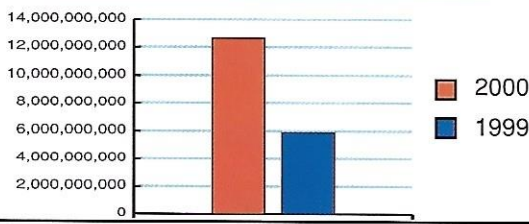
ب - الإحتياطي القانوني :

بلغ رصيد هذا البند في 2000/12/31 مبلغ (2,292,027.658 د.ل.) مقابل مبلغ (924,644.933 د.ل.) وبزيادة قدرها (1,367,382.725 د.ل.) ونسبة زيادة تصل إلى (148%) وان هذا الإحتياطي القانوني أو الإلزامي هو وفقا لما نصت عليه المادة (57) من القانون رقم (1) لسنة 1993 ف بشأن العصارف والنقد والائتمان والتي تلزم المصارف أن ترحل قبل إعلان الأرباح مبلغا لا يقل عن (50%) من صافي الأرباح الى الإحتياطي القانوني متويا حتى يتساوى مع قيمة نصف رأس المال المدفوع ثم يرحل بعد ذلك مبلغا يساوى (25%) من صافي الأرباح إلى الإحتياطي المذكور حتى يتساوى مع رأس المال المدفوع.

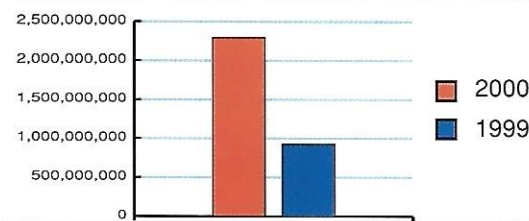
دائنون وخصوم أخرى



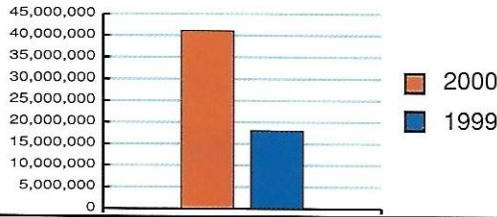
حقوق المساهمين



الإحتياطي القانوني



الاحتياطي العام



ج - الاحتياطي العام :

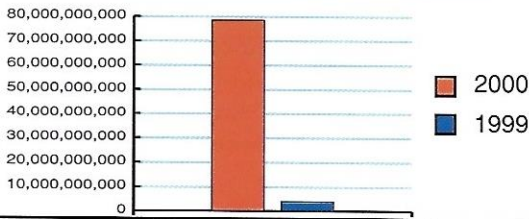
بلغ رصيد الإحتياطي العام مبلغ وقدره (41,102,764 دل.) في 2000/12/31 ف وبزيادة قدرها (18,000,000 دل.) عن العام الماضي 1999 ف.

4 - الحسابات النظامية والالتزامات الاخرى

بلغ إجمالي الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى في

2000/12/31 ف مبلغ وقدره (7,704,483,117.947 دل.) وتتكون من البنود التالية :

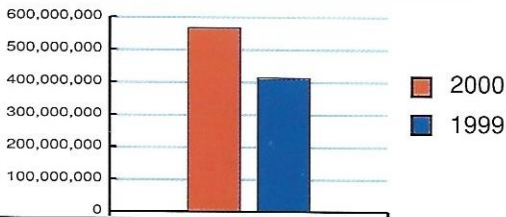
الاعتمادات المستندية



أ - الاعتمادات المستندية :

والتي وصل رصيدها في 2000/12/31 ف إلى مبلغ (78,430,167,000 دل.) مقابل مبلغ (3,955,542,000 دل.) في 2000/12/31 ف

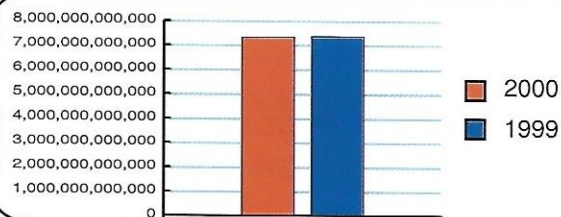
خطابات الضمان



ب - خطابات الضمان :

بلغ رصيد هذا البند في 2000/12/31 ف مبلغ وقدره (565,476,000 دل.) مقابل مبلغ (12,421,000 دل.) في 1999/12/31 ف

صكوك سياحية مخزونة



ج - صكوك سياحية مخزونة :

وبلغ رصيد هذا البند مبلغ (7,310,303,650,000 دل.) في 2000/12/31 ف مقابل مبلغ (7,348,852,390,000 دل.) في 1999/12/31 ف وهذا الرصيد يمثل مخزون الصكوك السياحية المحلية بالدينار الليبي ومخزون الصكوك السياحية بالفرنك السويسري.

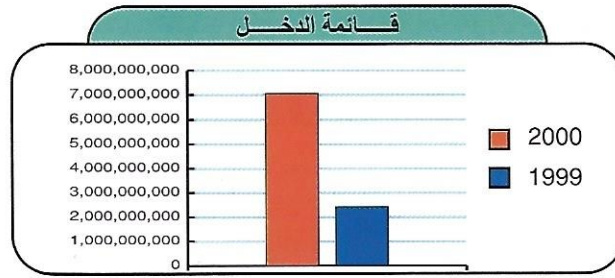
قائمة الدخل

بلغت ارباح العمليات قبل خصم ضريبة الشركات والجهود والمخصصات في 2000/12/13 ف مبلغ وقدره (7,051,961.956 دل.) مقابل مبلغ وقدره (2,415,183.001 دل.) في 1999/12/31 ف وبزيادة قدرها (4,636,778.956 دل.) ونسبة زيادة قدرها (192%)

وبذلك بعد خصم جميع المصروفات العمومية والإدارية والإستهلاكات وغيرها من المصروفات وبعد خصم ضرائب الشركات والجهود احوالى (63%) من صافى الارباح المستحقة على ارباح العام وبلغت مبلغ (4,317,755.653 دل.) فقط أربعة ملايين وثلاثمائة وسبعة عشر ألف وسبعمائة وخمسة وخمسون ديناراً و653 درهماً، أصبحت الأرباح القابلة للتوزيع أو صافى الأرباح بعد الضرائب في 2000/12/31 ف مبلغ (2,734,765.449 دل.) مقابل مبلغ 1999/12/31 ف وبزيادة قدرها (948,545.571 دل.)

- إستهلاك المباني 58,376.870 دل.
- استهلاك الأجهزة والآلات 279,987.330 دل.
- استهلاك القواطع والتركيبات 32,917.170 دل.
- استهلاك الاثاث والخزائن الحديدية 50,798.259 دل.
- استهلاك الفرش الارضى 2,627.431 دل.
- استهلاك السيارات 106,468.707 دل.

لمزيد من الايضاحات عن مكونات الإيرادات والمصروفات يمكن الإطلاع على الكشوف المرفقة وكذلك الرجوع للإيضاحات أرقام (16-17-18-19).



يتعين تحويل ما نسبته (50%) من صافى الارباح كل سنة مالية إلى الاحتياطي القانوني وعلى هذا الاساس فلقد تم تخصيص مبلغ وقدره (1,367,382.725 دل.) من الارباح الصافية كاحتياطي قانوني. إن مجلس إدارتكم يقترح عليكم توزيع باقى صافى الربح والبالغ (1,367,382.724 دل.) على النحو التالى :

التوزيع المقترح لصافى الارباح :
بلغ صافى الربح القابل للتوزيع بعد احتساب ضرائب الشركات والجهود مبلغ (2,734,765.449 دل.) فقط اثنان مليون وسبعمائة وأربعة وثلاثون ألف وسبعمائة وخمسة وستون ديناراً و449 درهماً ووفقاً لنص المادة (57) من القانون رقم (1) لسنة 1993 ف بشأن المصارف والنقد والائتمان وبموجب النظام الاساسى للمصرف فانة

1- اتعاب مجلس الإدارة بواقع 5%	68,369.136 دل.
2- ارباح توزيع على المساهمين بواقع 12%	
من رأس مال المصرف المدفوع والبالغ 9 ملايين دينار	1,080,000.000 دل.
3- مخصصات متنوعة	200,000.000 دل.
4- احتياطي عام	18,000.000 دل.
5- ارباح مرحلة للعام القادم	1,013.588 دل.
	1,367,382.724 دل.

وفى الختام يود مجلس الادارة ان يتوجه بالشكر والتقدير الى مصرف ليبيا المركزى للدعم المقدم وللمساندة التى كان لها اثرها فى ما تحقق من نجاحات كما يسر المجلس ويسعده أن يتقدم بكل الشكر والثناء الى المصارف الشقيقة والصديقة داخل الجماهيرية وخارجها ويتقدم المجلس بكل الامتنان لزيائن مصرفنا الكرام من الاشخاص الطبيعيين والاعتباريين لإختيارهم مصرفنا للتعامل من خلاله ويثمن مجلس الإدارة عاليا جهود ودعم المساهمين حملة الاسهم وملاك المصرف.

ويعبر المجلس عن شكره وتقديره ويبدى كامل الأرتياح لإداء الإدارة العامة ولموظفى الفروع والوكالات الذين ساهموا كل حسب جهده وخبرته وإمكانياته بكل صدق وإخلاص لإتجاح مسيرة هذا المصرف وما وصل إليه من نتائج مرضية خلال العام 2000ف ويتمنى للمصرف المزيد من التقدم والنجاح.

مجلس الإدارة

2001/01/18ف



الميزانية العمومية

كما في 2000 / 12 / 31 ف مقارنة بـ 1999 / 12 / 31 ف

1999 ف	2000 ف	الإيضاح	البيلان
درهم دينار	درهم دينار		
36,362,725.789	57,045,306.493	1	الأصول نقدية وأرصدة لدى المصرف المركزي
112,221,803.063	192,013,090.674	2	ودائع وأرصدة لدى المصارف
5,605,000.000	5,755,000.000	3	الاستثمارات
13,294,893.079	21,623,516.517	4	القروض والسلفيات
3,620,334.952	35,126,295.228	5	مدينون وأرصدة مدينة أخرى
3,306,417.915	3,620,616.035	6	الأصول الثابتة بعد خصم الإستهلاك
174,411,174.798	315,183,824.947		مجموع الأصول
			الخصوم وحقوق المساهمين
			الخصوم
116,258,955.595	167,816,069.382	7	ودائع الزبائن (الحسابات الجارية)
2,700,000.000	11,270,000.000	8	ودائع لأجل الزبائن
11,009,769.874	12,611,202.134	9	ودائع التوفير
823,653.218	66,875,082.350	10	التأمينات النقدية
37,696,775.628	43,878,957.935	11	مدينون وخصوم أخرى
168,489,154.315	302,501,311.801		مجموع الخصوم
			حقوق المساهمين
4,500,000.000	9,000,000.000	12	رأس المال
924,644.933	2,292,027.658	13	أحكام قانوني
23,102.764	41,102.764	14	أحكام عام
	200,000.000		مخصصات متنوعة
473,713.640	1,148,369.136	15	أرباح المساهمين وأتعاب مجلس الإدارة
559.146	1,013.588		أرباح مرحلة
5,922,020.483	12,682,513.146		مجموع حقوق المساهمين
174,411,174.798	315,183,824.947		مجموع الخصوم وحقوق المساهمين
			الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى
3,955,542.000	78,430,167.000		الإعتمادات المستندية
412,421.000	565,476.000		خطابات الضمان
7,348,852,390.000	7,310,303,650.000		سكوك سياحية مخزونة
7,353,220,353.000	7,389,299,293.000		مجموع الحسابات النظامية والالتزامات
7,527,631,527.798	7,704,483,117.947		المجموع الكلي

جمال الطيب عبد الملك
رئيس مجلس الإدارة والمدير العام

عبدالفتاح أحمد الفقي
مدير إدارة الحسابات

الإيضاحات مرفقة من 1 إلى 20

قائمة الدخل

عن الفترة المنتهية في 2000/12/31 ف مقارنة بـ 1999/12/31 ف

1999 ف	2000 ف	البيان	الإيضاح
درهم دينار	درهم دينار		
5,674,709.769	6,752,277.020	الإيرادات	
2,370,823.404	3,317,254.262	16 الفوائد المحصلة	
3,303,886.365	3,435,022.758	17 الفوائد المدفوعة	
908,294.671	6,471,857.901	18 صافي الفوائد المحصلة	
4,212,181.036	9,906,880.659	عمولات وإيرادات أخرى	
		إجمالي الإيرادات	
1,444,540.706	2,323,742.937	المصروفات	
352,457.329	531,175.766	19 مصروفات إدارية وعمومية	
1,796,998.035	2,854,918.703	استهلاك الأصول	
2,415,183.001	7,051,961.956	أرباح العمليات قبل ضريبة الشركات والجهاد والمخصصات	
1,466,637.430	4,317,755.653	20 ضريبة الشركات والجهاد	
948,545.571	2,734,206.303	صافي الأرباح القابلة للتوزيع	
-----	559.146	أرباح مرحلة عن عام 1999 ف	
948,545.571	2,734,765.449	إجمالي صافي الأرباح القابلة للتوزيع	
474,272.785	1,367,382.725	التوزيعات المقترحة	
23,713.640	68,369.136	المحول إلى الاحتياطي القانوني 50%	
450,000.000	1,080,000.000	أتعاب مجلس الإدارة	
-----	200,000.000	أرباح مرحلة للمساهمين	
-----	18,000.000	مخصصات متنوعة	
559.146	1,013.588	إحتياطي عام	
948,545.571	2,734,765.449	أرباح مرحلة	
		المجموع	



إيضاحات حول البيانات المالية

في 2000/12/31 إفرنجى

الميزانية العمومية

بلغ مجموع الميزانية للسنة المالية المنتهية في 2000/12/31 ف مبلغ 315,183,824.947 دل. مقابل مبلغ 174,411,174.798 دل. في الفترة المالية السابقة والمنتهية في 1999/12/31 ف بزيادة قدرها 140,772,650.149 دل. أى بنسبة زيادة قدرها (80.7 %) وفيما يلي توضيح لأهم بنود الميزانية :-

أولاً: الأصول

- الإيضاح رقم (1)

بلغ رصيد النقدية بالخزائن ولدى مصرف ليبيا المركزي في نهاية العام مبلغ وقدره 57045,306.493 دل. مقابل نهاية العام مبلغ وقدره 36,362,725.798 دل. أى بزيادة قدرها 20,682,580.695 دل. بلغت نسبتها (57 %) تقريبا ويتضمن هذا البند ما يلي :-

رصيد الخزينة بالعملة المحلية	6,710,118.822 دل.
رصيد الخزينة بالعملة الاجنبية	1,487,467.363 دل.
رصيد مصرف ليبيا المركزي	46,576,444.697 دل.
صكوك محلية تحت التحصيل	2,271,275.611 دل.

- الإيضاح رقم (2)

بلغ رصيد الودائع لدى المصرف المركزي والمصارف المحلية والخارجية في نهاية 2000/12/31 ف مبلغ وقدره 192,013,090.674 دل. مقابل 112,221,803.063 دل. في السنة المالية المنتهية في 1999/12/31 ف بزيادة قدرها 79,791,287.611 دل. بلغت نسبتها (71 %) ويتضمن هذا البند مايلي :-

أرصدة لدى المصارف المحلية	2,232,518.363 دل.
أرصدة لدى المصارف الأجنبية	47,365,603.561 دل.
ودائع لأجل لدى المصرف المركزي	85,250,000.000 دل.
ودائع لأجل لدى المصارف المحلية	32,350,000.000 دل.
ودائع لأجل لدى المصارف الخارجية	24,814,968.750 دل.

السياسات المحاسبية الهامة

أ - العملات الاجنبية

يجرى قيد المعاملات التى تتم بالعملات الاجنبية بالدينار الليبي بـسعر الصرف السائدة والمعممة من مصرف ليبيا المركزي وقت إبراء المعاملات ويتم تحويل الأصول والخصوم بالعملات الأجنبية الى دينار الليبي بأسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية العمومية وكـرج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن عمليات التقييم ومن النشاطات التجارية العادية ضمن حسابات الإيرادات والمصروفات أو إظهارها في الميزانية في حالة تحقق أرباح.

ب - استهلاك الاصول الثابتة

تظهر الأصول الثابتة بقيمة التكلفة الكلية ويتم احتساب الاستهلاك بطريقة القسط الثابت وفقا للائحة التنفيذية لقانون ضرائب الدخل رقم (64) لسنة 73 ف.

ج - الإستثمارات

أُرجت الإستثمارات بقيمة التكلفة.

د - الديون المشكوك في تحصيلها.

تم تكوين مخصص للديون المشكوك في تحصيلها رغم التسيلات الممنوحة هي رقم بسيط مقارنة بإجمالى الأصول ورغم قيام المصرف بإستبعاد احتساب الفوائد على الحسابات المدينة الزائدة.

هـ - الفوائد المحصلة والمدفوعة

تحتسب الفوائد المحصلة والمدفوعة على أساس مبدأ الإستحقاق الرضى لها كما تدرج العمولات المحصلة والمدفوعة في حساب الإيرادات عند إستحقاقها.

إيضاحات حول البيانات المالية

في 2000/12/31 إفرنجى

- الإيضاح رقم (3)

بلغ إجمالي رصيد الإستثمارات المحلية فى نهاية العام 2000 ف مبلغ وقدره 5,755,000.000 دل. والتي تمثل الإستثمارات التي تمت خلال عام 1997 ف و 1998 ف و 2000 ف.

أ - شركة الطارق لخدمات الحاسب الآلى بنسبة (10 %) من رأسمالها أى بمبلغ وقدره 105,000.000 دل. (و بزيادة قدرها 52,500.000 دل. خلال العام).

ب - شركة الصفاء للتنمية بنسبة (10 %) من رأسمالها بمبلغ وقدره 500,000.000 دل.

ج - أنونات الخزانة الليبية بمبلغ 5,000,000.000 دل. بفائدة قدرها (5 %) معفاة من كل الضرائب المباشرة وغير المباشرة.

د - مساهمة فى الشركة المتحدة للتأمين بمبلغ 150,000.000 دل. فقط مائة وخمسون ألف دينار.

- الإيضاح رقم (4)

بلغ إجمالي رصيد القروض والسلفيات الممنوحة فى نهاية العام 2000 ف مبلغ وقدره 21,623,561.517 دل. مقابل مبلغ وقدره 13,294,893.079 دل. فى 1999/12/31 ف أى بزيادة قدرها

8,328,668.438 دل. نسبتها (63 %) ويتضمن هذا البند ما يلى :-

حسابات السحب على المكشوف 12,137,342.517 دل.

قروض الزبائن 9,362,200.000 دل.

سلف موظفى المصروف 123,974.000 دل.

- الإيضاح رقم (5)

بلغ إجمالي رصيد بند مدينون وأرصدة مدينة أخرى مبلغ وقدره 35,126,295.228 دل. مقابل مبلغ وقدره 3,620,334.952 دل. فى الفترة المنتهية فى 1999/12/31 ف أى بزيادة قدرها

31,505,960.276 دل. بلغت نسبتها (870 %) ويتضمن هذا البند

الأرصدة التالية :-

مدينون مختلفون عام 1,266,217.165 دل.

حسابات غير شخصية (أصول متداولة) 66,959.075 دل.

حسابات غير شخصية تحت التسوية 29,629,596.794 دل.

صكوك محلية بالطريق 2,045,987.456 دل.

حسابات الفروع لدى الإدارة العامة 2,117,534.738 دل.

- الإيضاح رقم (6)

بلغ إجمالي صافى رصيد الأصول الثابتة بعد الإستهلاك فى

نهاية العام 2000 ف مبلغ 3,620,616.035 دل. مقابل مبلغ وقدره

306,417.915 دل. فى السنة المالية المنتهية فى 1999/12/31 ف

بزيادة قدرها 314,198.120 دل. بنسبة زيادة قدرها (10 %) وقد

تمثلت الزيادة فى شراء أجهزة وشراء سيارات جديدة ويتضمن هذا

البند ما يلى :-

المباني (مقار المصرف) 58,376.870 دل.

الأجهزة والآلات وقطع الغيار 279,987.330 دل.

قواطع الألومنيوم والتركيبات 32,917.170 دل.

الأثاث والخزائن الحديدية 50,798.259 دل.

الفرش الأرضى 2,627.431 دل.

السيارات 106,468.707 دل.

علما بأن إجمالي الإستهلاكات على هذه الأصول قد بلغ فى

نهاية العام مبلغ وقدره 531,175.767 دل. حيث احتسبت على

أساس القسط الثابت خلال عمرها الافتراضى وذلك حسب معدل

النسبة الثابتة والمنصوص عليها فى اللائحة التنفيذية لقانون

الضرائب رقم (64) لسنة 1973 ف كما يلى :-

أ - المباني بنسبة (3 %) سنويا.

ب - الأجهزة والآلات بنسبة (10 %) سنويا.

ج - القواطع والتركيبات بنسبة (10 %) سنويا.

د - الأثاث والخزائن بنسبة (10 %) سنويا.

هـ - الفرش الأرضى بنسبة (10 %) سنويا.

و - السيارات بنسبة (20 %) سنويا.



إيضاحات حول البيانات المالية

في 2000 / 12 / 31 إفرنجى

نسبتها (15 %) علما بأن معدل الفائدة للمستفيدين قد بلغ (5%, 6%) حسب المنشورات الصادرة عن إدارة الرقابة على المصارف بمصرف ليبيا المركزى.

- الإيضاح رقم (10)

بلغ رصيد بند التأمينات النقدية عن الإعتمادات المستندية المعززة وخطابات الضمان المحلية لبعض القطاعات الصناعية والمقاولات والشركات الملاحية فى نهاية العام مبلغ وقدره 66,875,082.350 د.ل. مقابل مبلغ 823,653.218 د.ل. فى 1999/12/31 ف بزيادة قدرها 66,051,429.132 د.ل. بلغت نسبتة (802 %) وكانت على النحو التالى :-

التأمينات النقدية عن الإعتمادات المستندية 66,423,774.950 د.ل.
التأمينات النقدية عن خطابات الضمان 151,307.400 د.ل.

- الإيضاح رقم (11)

بلغ إجمالى بند دائنون وخصوم أخرى فى نهاية العام مبلغ وقدره 43,878,957.935 د.ل. مقابل مبلغ وقدره 37,696,775.628 د.ل. فى السنة المالية المنتهية فى 1999/12/31 ف بزيادة بلغت 6,182.307 د.ل. بنسبة زيادة قدرها (17 %) ويتضمن هذا البند الحسابات التالية :-

دائنون مختلفون (عام) 1,802,247.614 د.ل.
حسابات غير شخصية (خصوم متداولة) 36,232,810.219 د.ل.
حسابات غير شخصية تحت التسوية 5,110,581.579 د.ل.
مخصصات ضرائب ارباح المصرف 733,318.721 د.ل.
ويتضمن بند مخصصات ضرائب أرباح المصرف المستحقة عن السنة الماضية (1999) بالإضافة إلى بند الخصوم المتداولة والذى يتضمن المصروفات المستحقة عن الإئارة والمياة والبريد والبرق والهاتف وأتعاب المراجعين القانونيين وقيمة دفعات مقدمة عن المنظومة المصرفية الجديدة ومصاريف دعاية وإعلان.

ثانيا : الخصوم وحقوق المساهمين

- الإيضاح رقم (7)

بلغت أرصدة الزبائن والمتمثلة فى الحسابات الجارية بالعملة المحلية والأجنبية للأفراد الطبيعيين والشركات العامة والخاصة المساهمة والتشاريكات مبلغ وقدره 167,816,069.382 د.ل. فى نهاية العام 2000 ف مقابل مبلغ وقدره 116,258,955.595 د.ل. فى السنة المالية المنتهية فى 1999/12/31 ف أى بزيادة قدرها 51,557,113.787 د.ل. بنسبة زيادة بلغت (44 %) ونوضح فيما يلى مستويات هذا البند كما يلى :-

حسابات جارية للمؤسسات والشركات العامة

18,670,308.265 د.ل.

حسابات جارية للشركات المساهمة والتشاريكات

22,663,462.148 د.ل.

حسابات جارية للأفراد الطبيعيين 123,691,513.769 د.ل.

حسابات شركات وأفراد بالعملات الأجنبية 2,672,985.931 د.ل.

حسابات جارية غير متحركة 21,067.130 د.ل.

حسابات جارية لشركات تحت التأسيس 96,732.139 د.ل.

- الإيضاح رقم (8)

بلغ إجمالى ودائع الزبائن فى نهاية العام مبلغ وقدره 11,270,000.000 د.ل. مقابل مبلغ 2,700,000.000 د.ل. فى 1999/12/31 ف أى بزيادة قدرها 8,570,000.000 د.ل. بنسبة زيادة قدرها (317 %) تقريبا.

- الإيضاح رقم (9)

بلغت أرصدة التوفير للأطفال والكبار فى نهاية العام مبلغ وقدره 12,661,202.134 د.ل. مقابل مبلغ 11,009,769.874 د.ل. فى 1999/12/31 ف أى بزيادة قدرها 1,651,432.260 د.ل. بلغت

إيضاحات حول البيانات المالية

في 2000/12/31 إفرنجى

- الإيضاح رقم (12)

بلغ إجمالي بند حقوق المساهمين في نهاية العام 2000 ف مبلغ وقدره 12,682,513.146 دل مقابل مبلغ وقدره 5,922,020.483 دل في 1999/12/31 ف أى بزيادة قدرها 6,760,492.663 دل. بلغت نسبتها (144 %) وقد جاءت الزيادة في بند رأس المال إذ تم إستكماله بالكامل وأصبح رصيدة 9 ملايين دينار والإحتياطي القانوني والأرباح المرحلة للمساهمين ونسبة أتعاب مجلس الإدارة حسب النظام الأساسى للمصرف على النحو التالى :-
أ - رأس مال المصرف المكتتب به وطبقا للنظام الأساسى هو مبلغ 9,000,000.000 دل. (فقط تسعة ملايين دينار ليبي) مقسمة إلى 900000 سهم وتم دفعة بالكامل قبل يوم 2000/12/31 ف ويمتلك هذه الأسهم عدد (1840) مساهما ومساهمة من الأشخاص الطبيعيين والأشخاص الاعتباريين العامة والخاصة.

- الإيضاح رقم (13)

ب - الإحتياطي القانوني بلغ رصيد الإحتياطي القانوني في 2000/12/31 ف مبلغ وقدره 2,292,027.658 دل مقابل مبلغ وقدره 924,644.933 دل في 1999/12/31 ف بزيادة قدرها 1,367,382.725 دل. وذلك حسب مانصت عليه اللوائح والقوانين بتخصيص ما قيمته (50 %) من صافى الأرباح لدعم بند الإحتياطي القانوني سنويا حتى يتساوى مع قيمة نصف رأس المال ثم يدعم بنسبة (25 %) من صافى الربح حتى يتساوى مع رأس المال المدفوع.

- الإيضاح رقم (14)

ج - الإحتياطي العام بمبلغ وقدره 41,201.764 دل وبزيادة قدرها 18,000.000 دل. خلال العام 2000 ف.

- الإيضاح رقم (15)

د - الأرباح المرحلة للمساهمين وأتعاب مجلس الإدارة بمبلغ وقدره 1,148,369.136 دل موزعة كما يلي :-

1 - أتعاب مجلس الإدارة بنسبة (5 %) من صافى الأرباح (بعد دعم بند الإحتياطي القانوني) بمبلغ 68,369.136 دل.
2 - أرباح مرحلة للمساهمين بمبلغ 1,080,000.000 دل.

قائمة الدخل

بلغت أرباح العمليات قبل خصم المخصصات في نهاية العام 2000 ف مبلغ وقدره 7,051,961.956 دل. مقابل مبلغ وقدره 2,415,183.001 دل. في السنة المالية المنتهية في 1999/12/31 ف بزيادة قدرها 4,636,778.955 دل. بنسبة زيادة قدرها (192 %) وبعد خصم مخصص الضرائب المستحقة على أرباح العام وكذلك ضرائب الجهاد والتي بلغت مبلغا وقدره 4,317,755.653 دل. أصبحت الأرباح القابلة للتوزيع بمبلغ وقدره 2,734,765.449 دل. مقابل مبلغ وقدره 948,545.571 دل. عن السنة المالية السابقة بزيادة بلغت 1,786,219.878 دل. بنسبة زيادة قدرها (19 %) هذا وقد حملت السنة المالية المنتهية في 2000/12/31 ف بمبلغ وقدره 531,175.767 دل. يتمثل فيما يلي :-

إستهلاك المباني 58,376.870 دل.
إستهلاك الاجهزة والآلات 279,987.330 دل.
إستهلاك القواطع والتركيبات 23,917.170 دل.
إستهلاك الأثاث والخزائن الحديدية 50,798.259 دل.
إستهلاك الفرش الأرضى 2,627.431 دل.
إستهلاك السيارات 106,468.707 دل.

- الإيضاح رقم (16)

بلغ إجمالي بند الفوائد المحصلة في نهاية العام مبلغ وقدره 6,752,277.020 دل. مقابل مبلغ وقدره 5,674,709.769 دل. بزيادة بلغت 1,077,567.251 دل. بنسبة زيادة قدرها (19 %) ويتضمن هذا البند الفوائد المحصلة عن حسابات السحب على المكشوف والودائع لدى مصرف ليبيا المركزى والمصارف المحلية وفوائد أخرى محصلة كما يلي :-



إيضاحات حول البيانات المالية

في 2000 / 12 / 31 إفرنجي

قوائم عن حسابات السحب على المكشوف 602,835.891 د.ل.	وإيرادات أخرى متنوعة :-
قوائم عن ودائع لدى المصرف المركزي والمصارف المحلية	- العمولات المحصلة
3,663,672.229 د.ل.	- فرق العملة
قوائم الفروع والوكالات 2,280,777.498 د.ل.	- إيرادات أخرى
قوائم أخرى محصلة 94,803.008 د.ل.	- إيرادات مبيعات الصكوك السياحية والمصرف الناطق
قوائم المراسلين 110,188.394 د.ل.	وبطاقات الإنتمان 22,859.517 د.ل.

- الإيضاح رقم (17)

بلغ إجمالي الفوائد المدفوعة في نهاية العام مبلغ وقدره 3,317,254.262 د.ل. مقابل مبلغ وقدره 2,370,823.404 د.ل. مقابل مبلغ وقدره 2,370,823.404 د.ل. في نهاية السنة المالية السابقة أي بزيادة قدرها 946,430.858 د.ل. بلغت نسبتها (40 %) ويتضمن هذا البند الفوائد المدفوعة عن ودائع وحسابات الإيداع (التوفير) والفوائد المدفوعة للفروع وأخرى متنوعة كما يلي :-

قوائم الودائع لأجل 329,236.182 د.ل.	- مصروفات خاصة بالموظفين 899,263.716 د.ل.
قوائم حسابات التوفير 621,974.849 د.ل.	- مصروفات إدارية أخرى 1,394,479.221 د.ل.
قوائم مدفوعة على الجارى 88,564.372 د.ل.	- أتعاب المراجعين القانونيين 30,000.000 د.ل.
قوائم الفروع والوكالات 2,277,478.859 د.ل.	- إستهلاك الأصول 531,175.766 د.ل.

ويلاحظ من الإيضاحين أرقام (16 , 17) أعلا بأن قيمة الفوائد المحصلة للفروع والوكالات تطابق تماما قيمة الفوائد المدفوعة لها عن أرصدها الدائنة لدى الإدارة العامة.

- الإيضاح رقم (18)

الإيرادات

بلغ إجمالي هذا البند مبلغ وقدره 6,471,857.901 د.ل. في نهاية العام مقابل مبلغ وقدره 908,294.671 د.ل. في نهاية السنة المالية السابقة أي بزيادة قدرها 5,563,563.230 د.ل. بلغت نسبته 613 % ويتضمن هذا البند العمولات المحصلة عن الإعتمادات المستندية والحوالات المحلية والخارجية وخطابات الضمان وفرق الصلة عن العمليات الخارجية وإيرادات مبيعات العملة الأجنبية

- الإيضاح رقم (19)

المصروفات العمومية والإدارية

بلغ إجمالي هذا البند مبلغ وقدره 2,854,918.703 د.ل. في نهاية العام مقابل مبلغ وقدره 1,796,998.035 د.ل. في السنة المالية السابقة أي بزيادة قدرها 1,057,920.668 د.ل. بنسبة زيادة قدرها (59 %) ويتضمن هذا البند مايلي :-

- مصروفات خاصة بالموظفين 899,263.716 د.ل.
- مصروفات إدارية أخرى 1,394,479.221 د.ل.
- أتعاب المراجعين القانونيين 30,000.000 د.ل.
- إستهلاك الأصول 531,175.766 د.ل.

- الإيضاح رقم (20)

إحتساب ضريبة الشركات وضريبة الجهاد عن أرباح مصرفنا في 2000/12/31 ف.

22,965.925	- أرباح الإدارة العامة
1,643,438.965	- أرباح فرع بنغازي الرئيسي
3,624,492.550	- أرباح فرع طرابلس الرئيسي
630,155.138	- أرباح فرع مصراتة الرئيسي
397,500.993	- أرباح وكالة غوط الشعال - طرابلس
379,318.762	- أرباح وكالة الفروسية - بنغازي
354,089.623	- أرباح وكالة مركز أفريقيا - مصراتة
7,051,961.956	- إجمالي الأرباح

إيضاحات حول البيانات المالية

في 2000/12/31 إفرنجى

ضريبة الدخل المستحقة على الأرباح

قيمة الضريبة	نسبة الضريبة	البيان
2,000.000 د.ل.	20 %	10,000.000 د.ل.
5,000.000 د.ل.	25 %	20,000.000 د.ل.
9,000.000 د.ل.	30 %	30,000.000 د.ل.
16,000.000 د.ل.	40 %	40,000.000 د.ل.
22,500.000 د.ل.	45 %	50,000.000 د.ل.
		الباقى 6,901,961.956 د.ل. (+)
		يطرح فوائد اذونات الخزانة 2000 ف 250,000.000 د.ل. (-)
3,991,177.174 د.ل.	60 %	6,651,961.956 د.ل.
4,045,677.174 د.ل.		المستحق ضرائب شركات
		إجمالى الأرباح 7,051,961.956 د.ل.
		يطرح فوائد اذونات الخزانة 250,000.000 د.ل. (-)
272,078.479 د.ل.	4 %	ضريبة الجهاد 6,801,961.956 د.ل.
4,317,755.653 د.ل.		إجمالى الضرائب الشركات وضريبة الجهاد

التاريخ : 2001/2/21

الأخوة / رئيس وأعضاء الجمعية العمومية

لمصرف التجارة والتنمية

بنغازي

تنفيذاً لقراركم في اجتماعكم العادي الثالث بتاريخ 2000/3/28 بتكليفنا بمراجعة حسابات مصرف التجارة والتنمية عن السنة المالية المنتهية في 2000/12/31 فقد قمنا بفحص الميزانية العمومية للمصرف كما في 2000/12/31 وقائمة نتيجة نشاطه عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ وحصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا .

ان المركز المالي للمصرف كما في 2000/12/31 وقائمة نتيجة نشاطه عن السنة المنتهية انشذ والمستندات المؤيدة للقيم الظاهرة بهما هي من مسئولية مجلس إدارة المصرف وإن مسئوليتنا هي إيداء الرأي حولهما اعتماداً على الفحص الذي نقوم به.

لقد تم فحصنا لهاتين القائمتين وفقاً لقواعد المراجعة الدولية التي تتطلب إنجاز الفحص للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية الختامية للمصرف خالية من أي خطأ جوهري وقد تم الفحص على أساس اختبائي للمستندات المؤيدة للمبالغ الواردة في البيانات المالية والإفصاح عنها كما شمل كذلك تقييماً للمبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة والعرض الإجمالي لتلك البيانات .

وقد تبين لنا أن المصرف يمسك سجلات حسابية منظمة وجدت متفقة مع ما أظهرته قائمة المركز المالي وقائمة الدخل وهما متفقتان مع البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة .

وفي رأينا أن قائمة المركز المالي وقائمة الدخل تظهران على الترتيب المركز المالي للمصرف كما في 2000/12/31 ونتيجة نشاطه عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ وقد أعدنا وفقاً لمعايير ومبادئ المحاسبة المقبولة والتي سبق للمصرف اتباعها في السنوات السابقة .



إبراهيم الباروني

محاسب ومراجع قانوني



محمد بشير البرغثي

محاسب ومراجع قانوني



د. مصطفى بكار محمود

محاسب ومراجع قانوني